



Secrétariat :
Rue Surlet 20
4020 Liège

Tél. : 04/342.69.97
Email : ucw@skynet.be
Site : www.ucwallon.be

Edition A.S.B.L
N° 450227577

Union Culturelle Wallonne

Groupe de Projets Religieux

Choix de textes
pour
la méditation
& la prière

Edition : Wallon de la région
de Charleroi (2014)

UCW – Groupe de Projets religieux

Liste des Membres *(juin 2014)*

ADAM Freddy

DAUBIE Gérard

DE SAINT MOULIN Jeannine

HANSENNE Léon

LOUIS Bernard

MATHELART Robert – *Président*

SCHOONBROODT Gaston

TIERELIERS Monique

VANDENBERG Pierre

VANNUFFEL Fernand – *Secrétaire*

Serenity Prayer

God, Grant me
The Serenity
To accept the things I can not change,
The Courage
To change the things I can, and
The Wisdom
To know the différence.

Prière de la Sérénité

Sègneûr, donèz'm' di d'meurer paujère
pou accepter çu qui dji n'pout candji,

Donèz'm' di yesse corâdjeux
pou candji çu qui dji pout,

Donèz'm' di yesse asséz malén
pou z'è vîre el difèrince.

Martin Heidegger (1889 – 1976) philosophe allemand

Si c'était vrai

Dites un peu

Dites... si c'était vrai

S'il était né vraiment à Bethléem dans une étable

Dites... si c'était vrai

Si les Rois Mages étaient vraiment venus de loin de bien loin

Pour lui porter l'or la myrrhe l'encens

Dites... si c'était vrai

Si c'était vrai tout ce qu'ont écrit Luc Mathieu

Et les deux autres

Dites... si c'était vrai

Si c'était vrai le coup des Noces de Cana

Et le coup de Lazare

Dites... si c'était vrai

Si c'était vrai ce que racontent les petits enfants

Le soir avant d'aller dormir

Vous savez bien quand ils disent « Notre Père » ou « Je vous salue

Marie »

Si c'était vrai tout cela

Je dirais oui

Oh ! sûrement je dirais oui

Parce que tout cela c'est tellement beau

Quand on croit que c'est vrai.

Jacques BREL (1958)

Dites in pau...

Dites... si ça s'roût vrai

S' il aroût vrémint skèpi a Bethléem dins in staule

Dites... si ça s'roût vrai

Si lès Rois arin'tè vrémint v'nu dèd' lon bête lon

Pou lyi portér l'oûr la myrrhe l'incens

Dites... si ça s'roût vrai

Si ça s'roût vrai ç' qu' is ont scrit Luc Mathieu

Et co lès deus-autes

Dites... si ça s'roût vrai

Si ça s'roût vrai l' coup dès Noces de Cana

Et l' coup de Lazare

Dites... si ça s'roût vrai

Si ça s'roût vrai ç' qu' i racont'tè lès p'tits-infants

Au nuît' avant d' dalér dormi

Vos savèz bèn quand i dis'tè « Notre Père » ou « Je vous salue

Marie »

Si ça s'roût vrai tout ça

Dje diroûs waïe

Oh ! seûr'mint dje diroûs waïe

Pace què tout ça c' in tél'mint biau

Quand on cwat qu' c' èst vrai.

Des pas sur le sable

J'ai fait un rêve, la nuit de Noël.
Je cheminai sur la plage, côte à côte avec le Seigneur.
Nos pas se dessinaient sur le sable, laissant une double empreinte,
la mienne et celle du Seigneur.
L'idée me vint – c'était un songe –
que chacun de nos pas représentait un jour de ma vie.
Je me suis arrêté pour regarder en arrière.
J'ai vu toutes ces traces qui se perdaient au loin.
Mais je remarquai qu'en certains endroits,
au lieu de deux empreintes, il n'y en avait plus qu'une.
J'ai revu le film de ma vie.
Oh ! surprise !
Les lieux de l'empreinte unique
correspondaient aux jours les plus sombres
de mon existence.
Jours d'angoisse ou de mauvais vouloir ;
jours d'égoïsme ou de mauvaise humeur ;
jours d'épreuve et de doute ;
jours intenable...
jours où, moi aussi, j'avais été intenable.
Alors, me tournant vers le Seigneur, j'osai lui faire des reproches :
« Tu nous as pourtant promis d'être avec nous tous les jours !
Pourquoi n'as-tu pas tenu ta promesse ?
Pourquoi m'avoir laissé seul aux pires moments de ma vie ?
Aux jours où j'avais le plus besoin de ta présence ? »
Mais le Seigneur m'a répondu :
« Mon ami, les jours où tu ne vois qu'une trace
de pas sur le sable,
ce sont les jours où je t'ai porté. »

Ademar de Barros (1901 – 1969) - poète brésilien

« Des mârkes di pas su l'l'saublon »

En'gnût, dj'ai rêvé. Dj'ai rêvé qui dji routeut dins l'saublon, tout l'long d'el mer : èyèt l'Sègneûr asteut avou mi. Dins li stwèli, on pouleut vîre tous les djous d'em'vikérie.

D'ai rwèti padrî, èt dj'ai vèyu qui tous les djous, i gn'aveut deûs paires di mârkes di pas su l'l'saublon : les mènnes, èyèt les cenn' du Sègneûr.

On routeut, on routeut...èt tous les djous d'em'vikérie sont passés divant mes îs.

Mins en wètant en-arî, i m'a bén chenné qu'à place, i gn'aveut qu'en'seûle paire di mârkes : èt ç'asteut djustumint les djous les pus malaujîes qui dj'aveut vikî, les djous d'angouche, di peû, et di pus grand mau.

Dj'el'lyi ai dit : « Mins qué nouvelle, Sègneûr ! vos avîz dit qui vos s'rîz avou mi tous les djous d'em'vikérie, du côp, dj'ai bén voulu vikî avè vous. Mins vlà qui quand pus rén n'd'alleut, i gn'aveut pus qu'en'seûle mârke di pas : dji n'pout nén comprinde qui vos m'avèz leyî tout seû quand dj'aveut l'pus dandjî d'vous ! »

El'Sègneûr m'a respondu : « Em'fî, dji vos wèt tél'mint voltye ! Dji n'vos aureut jamés lèyi tchére, nin min.me en'munute ! Les djous où'ç'qui vos n'avèz vèyu qu'en'seûle mârke su l'l'saublon, les djous les pus malaujîes, èt bén, ç'asteut mi qui vos pôrteut su mes spales ! »

Il n'avait pas de tiare

Il n'avait pas de tiare, il allait les pieds nus
Et ses pas balayaient la poudre des chemins
Quand il allait porter à ses frères humains
Un message d'amour, de paix et de justice.

Il n'avait pas de tiare, il allait les pieds nus
Les prêtres et les scribes se détournaient de lui
Lorsqu'il tendait la main à la femme adultère
Et, dans un malandrin, reconnaissait un frère.

Il n'avait pas de tiare, il allait les pieds nus
Laisant venir à lui les humbles et des enfants,
Sans garde et sans palais, sans faste et sans clinquant,
Il n'avait pas de cour et chevauchait un âne.

Il n'avait pas de tiare, il allait les pieds nus
Il gênait les puissants et tous les bien-pensants
Qui le lui firent payer sur le bois d'une croix
Où il versa son sang pour qu'eux soient rachetés.

Dans notre pauvre monde ses plaies saignent encore
Quand les hommes ont froid, quand les enfants ont faim,
Que l'étranger fait peur et se voit pourchassé,
Que, nourri d'injustices, s'engraisse le veau d'or.

Il n'avait pas de tiare, il allait les pieds nus,
Il n'avait pas de tiare et s'appelait Jésus.

Béatrix THAVE – Monluçon (Auvergne) – France

I N'AVEUT PON D'COURONNE...

I n'aveut pon d'couronne, i roteut à pîds discaus
Èt ses pas brouch'tént li poussière su les voyes
Quand i s'èdaleut pôter à tous ses frères les omes
Li messâdje d'amour, di pès èt d'djustice.

I n'aveut pon d'couronne, i roteut à pîds discaus
Les prétes èyèt les scribes si tin'nént èri d'li
Quand i tindeut l'mwin à l'feume qu'aveut mettu s'pîd
su l'costè
Et quand, dins in maubeler, il wèyeut in frère

I n'aveut pon d'couronne, i roteut à pîds discaus
I lèyeut v'nu dilé li les p'titès djins èt les èfants
Sins soudârs, sins palais, sins flonflon et sins ôr'ryie
Pon d'lech'cu autou d'li ; si tch'vau, c'est in baudet.

I n'aveut pon d'couronne, i roteut à pîds discaus
I gêneut les grands mésses et tous les wôts placès
Qui lyi ont bén rindu, savèz, su l'bwè d'el cwè
Où ç'qu'il a viersi si sang pou qu'zels fuchîchent
escapès.

Pa t'tavau nos pôve monde, ses scorchures san.nut
toudis
Quand les omes ont frè, quand l'z'èfants ont fwin
Èt qu'ètrangér fèt peu, èt qu'on l'thesse,
Èt qui, noûri d'indjustice, s'ècrache li via en ôr.

I n'aveut pon d'couronne, i roteut à pîds discaus
I n'aveut pon d'couronne, èt i's'lomeut Jésus.

Je connais des bateaux

Je connais des bateaux qui restent dans le port
De peur que les courants ne les entraînent trop fort
Je connais des bateaux qui rouillent dans le port
A ne jamais risquer une voile dehors

Je connais des bateaux qui oublient de partir
Ils ont peur de la mer à force de vieillir
Et les vagues jamais ne les ont emportés
Leur voyage est fini avant de commencer

Je connais des bateaux tellement enchaînés
Qu'ils ont désappris comment se libérer !
Je connais des bateaux qui restent à clapoter
Pour être vraiment sûr de ne pas chavirer

Je connais des bateaux qui s'en vont à plusieurs
Affronter le grand vent au-delà de la peur
Je connais des bateaux qui s'égratignent un peu
Sur les routes de la mer où les mène leur jeu

Je connais des bateaux qui n'ont jamais fini
De partir encore chaque jour de leur vie
Et qui ne craignent pas parfois de s'élancer
Côte à côte en avant au risque de sombrer

Je connais des bateaux qui reviennent au port
Lacérés de partout mais plus braves et plus forts
Je connais des bateaux débordants de soleil
Quand ils ont partagé des années de merveilles

Je connais des bateaux qui reviennent toujours
Quand ils ont navigué jusqu'à leur dernier jour
Tout prêts à déployer leurs ailes de géants
Parce qu'ils ont un cœur à taille d'océan.

Marie Annick Retif (1980)

Dji conèt des batias...

Dji conèt des batias qui d'mer'nut calés dins l'pôrt,
peû qu'les courants lès in.mwin.nichent trop fôrt
Dji conèt des batias qu'èrouy'nut dins l'pôrt,
pasqu'is n'ont jamés osu met'ene vwèle dewors.

Dji conèt des batias qui rouvîn'nut di s'è d'aller ;
is ont peû d'la mer tél'mint qu'is sont vîs,
Èyèt lès vâgues jamés n'les ont séparés ;
leû voyâdje a fini d'vant d'awè couminchî.

Dji conèt des batias tél'mint aloyîs pa leûs tchin.nes
qu'is n'sav'nut pus comint s'raviser
Dji conèt des batias qui d'meûr'nut là, à tchapoter,
pou yesse vrémint seûrs di n'nén s'è dalér.

Dji conèt des batias qui s'è vont deûs par deûs,
conte li mwés timps quand l'orâdje est sur yeusse.
Dji conèt des batias qui s'font des grêtes pa côps,
dissus les grands espaces èyuç'qui les in.mwin.nut leû djeûs

Dji conèt des batias qui n'ont jamés fini
d'co si r'mârier tous les djoûs d'leû vikérie,
Èyèt qui n'ont nén peû quéqu'fïye di s'tenu lon èri d'yun
l'aute,
in momint, mins pou mia s'èrtrouvér.

Dji conèt des batias qui r'ven.nut au port
avou des pokes pa t'avau, mins pus sériyeûs et pus fôrts,
Dji conèt des batias qu'on direut les min.mes,
d'awè vèyu l'solia èchène au lon des ans.

Dji conèt des batias quii r'ven.nut d'awè aimé,
quand is ont routé djusqu'à leû dérin djou,
Sins jamés r'ployî leûs grandès aîles di géants,
pasqui leû keûr à l'diminsion d'in océyan.

D'une rive à l'autre

Une des plus saisissantes images de la mort m'a toujours semblé être celle-ci :

Un bateau s'en va, il quitte notre rive.
Pour nous qui sommes sur cette rive,
nous voyons les passagers du bateau qui nous quittent
et cela nous rend tristes.
Mais pour ceux de l'autre rive, quelle joie !
Car ils le voient arriver.

Et pour ceux qui sont partis, après la tristesse des adieux
à ceux qu'ils aiment et qui les aiment,
quel bonheur de découvrir enfin ces horizons infinis...
Horizons infiniment plus beaux que ceux qu'ils ont laissés,
ici, sur notre rive !
Et voilà qu'en pensant au bonheur qui les attend,
nous oublions notre peine, et nous nous réjouissons
de les savoir bientôt plus heureux qu'ici.

Notre rive, à nous qui pleurons c'est la terre.
L'autre rive où ils parviennent, c'est le ciel.
C'est ça la mort.
Il n'y a pas de morts, mais des vivants sur les deux rives.

Mgr Joseph Rabine - Ancien archevêque d'Albi (1922 – 1988)

D'in rivâdje à l'ôte

In batia s'è va, lon èri d'no rivâdje.
Pou nos ôtes qui astont ci d'meurés,
Nos wèyons lès djins du batia qui s'è vont
Èt ça, ça nos rint tout pèneux.
Mins pou les céns du rivâdje d'en face, qué bouneûr !
Pask'el batia, is l'wèy'nut arivér.

Èyèt pou les céns qui sont'èvoye, in côp passè l'pwène di dire
à r'vwêr
À les céns qu'is wèy'nut voltî, èt qui lès wèy'nut voltî,
Qué bouneûr d'enfin discouvru cès orizons qui n'ont pont
d'fên,
Orizons branmint pus bias qui tous les céns qu'is ont lèyî
droci, su no rivâdje !
Èyet v'la tout d'in côp qu'en pinsant au bouneûr qui les ratint,
Nos roubliyons no pwène, èyèt nos astons tout binaujes
Di lès sawèr bén râde pus eûreux qu'droci.

No rivâdje, pou nos ôtes qui brait, c'est l'tère.
L'ôte rivâdje, eyu ç'qu'is ariv'nut, c'est l'ciél.
C'est ça, moru.
Tout compte fait, i gn'a pont d'mwârts, mins des vikants su
les deûs rivâdjes.

Quelqu'un meurt

Quelqu'un meurt,
et c'est comme des pas qui s'arrêtent...
Mais si c'était un départ
pour un nouveau voyage ?

Quelqu'un meurt,
et c'est comme un arbre qui tombe...
Mais si c'était une graine
germant dans une terre nouvelle ?

Quelqu'un meurt,
et c'est comme une porte qui claque...
Mais si c'était un passage
s'ouvrant sur d'autres paysages ?

Quelqu'un meurt,
et c'est comme un silence qui hurle...
Mais s'il nous aidait à entendre
la fragile musique de la vie ?

Benoît Marchon

En'saqui vént à moru...

En' saqui vént à moru
Èt c'est come des pas qui s'arrèt'nut...
Mins si ç'asteut si mett' su'l'voye
Pou in aute voyâdje ?

En' saqui vént à moru
Èt c'est come in âbe qui tchét...
Mins si ç'asteut ene simince
Press'à poussi dins en'nouvèle tère ?

En' saqui vént à moru
Èt c'est come ene uche qui r'clape...
Mins si ç'asteut in passâdje
Qui s'drouv'viè d's'autes paysâdjies ?

En' saqui vént à moru,
Èt c'est come in silance qui criye...
Mins si ç'asteut l'occâsion d'intinde
El douce musique d'el'vîye ?

Donne-nous la clé

Nous vivons, Seigneur,
dans un monde fermé à double tour
verrouillé par des milliers, des millions de clés.

Chacun a les siennes :

celles de la maison et celles de la voiture,
celles de son bureau et celles de son coffre.

Et comme si ce n'était rien que tout cet attirail,

nous cherchons sans cesse une autre clé :

celle de la réussite ou clé du bonheur

clé du pouvoir ou clé des songes...

Toi, Seigneur qui as ouvert les yeux des aveugles

et les oreilles des sourds,

donne-nous aujourd'hui la seule clé qui nous manque :

celle qui ne verrouille pas, mais libère ;

celle qui ne renferme pas nos trésors périssables,

mais livre passage à ton amour ;

celle que tu as confiée aux mains fragiles de ton Eglise :

la clé de ton Royaume.

François Séjourné – consultant fonctionnel

Donèz-nous l'clé

Nos vikons, Sègneûr,
dins in monde serré à deûs tours,
rèssèré pa des miles èt dès miyons d'clés.
On a chakun les sennes :
les clés d'el'maujo, èyèt les clés d'l'auto,
les clés du bureua, èyèt les clés du coffe.
Et comme si ça n'asteut nén co assez di tout ç'bazâr-là,
nos cachons sins lachî en'ôte clé :
clé d'el réyussite ou clé du bouneûr
clé du pouvwrè ou clé des rêves...

Vous, Sègneûr, vos avèz drouvu les îs des aveûles,
èt les orâyes des sôûrds,
donèz-nous audjoûrdu èl seûle clé qui nos manque,
el' cenn' qui n'rèsser'nén, mins el'cenne qui rind libes
el'cenn' qui n'èsser'nén nos fayés trésôrs,
mins qui fêt en'vôye à vo n-amoûr ;
el'cenn' qui vos avèz confyî à les pôvès mwins di vo n-
Èglije :
el' clé di vos Rwèyaume.

Citations

La foi n'est pas un héritage. Il faut la choisir, risquer un « oui »
à une parole d'amour qui bouleverse et change tout !
(*Pape François*)

Poursuivre sa pointe.
Si le dessein est bon, pourquoi ne pas l'achever ?
Et s'il est mauvais, pourquoi le commencer ?
(*Jacques Deval – Afin de vivre bel et bien – 1969*)

Heureux les artisans de paix,
car ils seront appelés fils de Dieu.
(*Mat. 5, 9*)

Savoir où on veut aller, c'est très bien ;
mais il faut encore montrer qu'on y va.
(*Emile Zola*)

Amasser en été est d'un homme avisé,
dormir à la moisson est d'un homme indigne.
(*Livre des Proverbes, 10. 5*)

Le prodige de ce grand départ qu'on appelle la mort,
c'est que ceux qui partent ne s'éloignent point.
(*Victor Hugo*)

Cultive ta vigne d'un commun accord avec Jésus.
A toi revient la tâche d'enlever les pierres et d'arracher les ronces.
A Jésus, celle de semer, planter, cultiver et arroser.
Même dans ton travail, c'est encore lui qui agit.
Car sans le Christ, tu ne pourrais rien faire.
(*Padre Pio. Ordre des frères mineurs capucins. Italie. 1887 – 1968*)

Avant d'accuser le puits d'être trop profond, le sage vérifie
si ce n'est pas la corde qui est trop courte.
(*Marcel Pagnol*)

El' fwè, ça n'est nèn en'èritance. Il l'faut chwèsi, oser diè "oyî"
à in mot d'amour, qui met tout è l'air et qui candje tout !

Chûre es'voye djusqu'au d'dibout.
Sil'ouvrâdje est bon, poukwè n'nén l'fini ?
Èt s'il est mwé, poukwè l'ataker ?

I sont dins l'bon, les céns qui bout'nut pou la paîs
on les nomm'ra "èfants du Bon Djeu".

Sawè ouç'qu'on vout daler, c'est fwart bén;
mins i faut co moustrer qu'on y va.

Rimli s'guèrnî en esté, c'est'en'bonne affère à fê,
Fé païasse quand c'est l'aoûsse, c'est'onteûs.

El mirake du grand voyâdje qu'on lome « moru »,
C'est qu'les céns qui s'è vont n'sont jamès bén lon.

Cultivèz vos tères en boun'accôrd avè Jésus
C'est'à vous di ramasser les cayaus et di rauyî les ronches.
À Jésus di sumer, planter èt ramouyî.
Min.me dins vo n-ouvrâdje, c'est co li qui bout'
Si bén qui sins li, vos n'savèz rén fé.

Avant d'er'prochî au pusse di yesse trop profond,
Li sâdje va rwétî si c'est nèn l'cwade qu'est trop côûte.

Qui donne ne doit jamais s'en souvenir,
qui reçoit ne doit jamais l'oublier.

(Proverbe juif)

Ce monde est un grand rêve,
Et le peu de bonheur qui nous vient en chemin,
Nous n'avons pas plus tôt ce roseau dans la main
Que le vent nous l'enlève.

(Alfred de Musset)

Il est plus important de bien remplir les jours de sa vie
que de passer son temps à les compter.

(Anonyme)

Quand on travaille dans la joie, dans l'enthousiasme, on n'a droit à rien.
On n'a même pas droit au succès. On est payé d'avance.

(Sacha Guitry)

Prends le temps de travailler, c'est le prix du succès.
Prends le temps de lire, c'est la source de la sagesse.
Prends le temps d'être aimable, c'est la route du bonheur.
Prends le temps d'être charitable, c'est la clef du Paradis.

(Vieux proverbe irlandais)

Si tu es las et que la route paraît longue,
Si tu t'aperçois que tu t'es trompé de chemin,
Ne te laisse pas couler au fil des jours et du temps,
Recommence. Car l'oiseau fait son nid sans songer à l'automne,
Car la vie est espoir et recommencement.

(Poème pour une nouvelle année)

Il y a un moment pour tout...

Il y a un temps pour se taire et un temps pour parler.

(L'Ecclésiaste, III, 7)

El'cén qui done ni dwèt jamés s'd'è souv'nu
El cén qui r'wçet n'dwèt jamés l'roubliyî.

El'monde, c'est come in grand rêve,
èyèt l'faflotte di bouneûr qui vos vent d'sus l'tchumin,
nos avons à pène eç'rosia-la dins no mwin,
qu'èl'vint tossi râde nos l'enlève.

I vaut mia Bén rimpli les djoûs di s'vikéyrîe
qui di passer s'timps à les comptér.

Quand on travaye dins l'binèjté, en z'y mettant tout
s'keûr,
On a dwèt à rén.
On n'a min.me nén dwèt al ràyussite. On est payî
d'avance.

Pèrdèz l'timps di bouter, c'est l'pris dèl ràyussite
Pèrèz l'timps d'lire, c'est l'couminch'mint del sadjèsse,
Pèrdèz l'timps di yesse aîmâbe, c'est l'tchumin du
bouneûr.
Pèrdèz l'ytimps di wètî aux autes, c'est l'cl » du Paradis.

Si vos èstèz scrand, èyèt qu'èl'voye vos chène Bén longue,
Si vos vos rindèz compte qui vos vos avèz broûyî
d'tchumin,
Ni vois lèyèz nén daler au long des djoûs, au long du
timps,
Rattaquèz ! Pask'èl mouchon fèt s'nid sins sondjî au
mwés timps,
Pask'èl vyîe, c'est espèrer, èt rattaquer !

I gn'a in momint pou tout.
I gn'a in momint pou s'taire, et in moment pou d'viser

Priyère du Sègneûr

Vous no Pére qu'est la-waût,
qui vo no fuche cint côps bèni.
Qu'el djou vène qu'on vos r'conètra comme mèsse.
Qu'on vos choûte su tère come on vos choûte au Paradis.
Donèz-nous audjoûrdu l'pwin qui nos faut ç'djou-ci.
Fèyèz ène cwè su tous nos manqu'mints
come nos l'f'rons ètou pou les manqu'pints des ôtes.
Ni no lèyèz nèn tchère dins l'invêye di mau fé
min tchèssèz l'Mau lon d'nos ôtes !

Ave Maria

Dji vos salûwe, Mârîye,
Vos qu'el Bon Djeu wèt si voltî.
El Sègneûr è-st-avè vous.
C'est vous qu'est bènie intrè toutes les feumes,
èt Jésus, qui vos avèz mîs au monde, est bèni.
Ô Sinte Mârie, mame du Bon Djeu,
Prièz pour nous qu'a fèt tant d'pèchés,
Asteûr èt au momint d'édaler pou d'bon.
Amen.

Table des matières

3. Prière de la Sérénité
4. Dites un peu
6. Des pas sur le sable
8. Il n'avait pas de tiare
10. Je connais des bateaux
12. D'une rive à l'autre
14. Quelqu'un meurt
16. Donne-nous la clé
18. Citations diverses
20. Citations diverses
22. Pater – Ave Maria

Le saviez-vous ?

Depuis trois décennies, les membres du groupe « Projets Religieux » de l'Union Culturelle Wallonne, sous la responsabilité et la compétence éclairée

de Robert Arcq, puis de l'abbé Robert Mathelart, ont œuvré à divers travaux de

traduction, disponibles à présent sous forme de brochures et fascicules.

ORDINAIRE DE LA MESSE

Avec les diverses prières eucharistiques,

en wallon de Charleroi (1), de Namur (2), de Liège (3),

de Nivelles (4), du Centre (5) et du Borinage (6).

LIVRET DE PRIERE (illustré, pour le 5 – 8 ans)

en wallon de Charleroi (1), de Namur (2), de Liège (3),

de Nivelles (4), du Centre (5), et en picard de la région de Binche (6).

ECRITS BIBLIQUES

- Evangile selon saint Marc

- Première Lettre de saint Jean

Il est possible aussi de consulter le livret sur le **site www.ucwallon.be**